



Japan International Apparel Machinery & Textile Industry Trade Show

**JIAM 2020, the forefront of the Future technology and
Master craftsmanship collaboration**

20 (Wed.) - 23 (Sat.) May, 2020 INTEX OSAKA, JAPAN



日本国际服装缝制设备及纺织工业展览会

下一代技术和匠心技艺的完美组合 ～ JIAM2020 OSAKA ～

2020年5月20日(星期三)至23日(星期六) 大阪国际展览中心

www.jiam-show.com

JASMA
Japan Sewing Machinery Manufacturers Association

Organizer: Japan Sewing Machinery Manufacturers Association

主办单位: 一般社团法人 日本缝制机械工业会

Supporters (provisional)

Ministry of Economy, Trade and Industry
Osaka Prefectural Government
Osaka City Government
Japan External Trade Organization (JETRO)
The Japan Chamber of Commerce and Industry
Osaka Chamber of Commerce and Industry

协办单位 (暂定)

经济产业省
大阪府
大阪市
独立行政法人 日本贸易振兴机构 (JETRO)
日本商工会议所
大阪商工会议所

Special supporters

VDMA - Textile Care, Fabric and Leather Technologies
SPESA - Sewn Products Equipment & Suppliers of the Americas
CSMA - China Sewing Machinery Association

特别支持单位

德国机械设备制造业联合会 - 服装和皮革技术 (VDMA)
美国缝制设备供应商 (SPESA)
中国缝制机械协会 (CSMA)

Organizing partner

Osaka International Business Promotion Center

特别合作单位

一般财团法人 大阪国际经济振兴中心

JIAM 2020, the forefront of the Future technology and Master craftsmanship collaboration

JIAM 2020 OSAKA is an international trade fair which provides a global business platform. The show introduces innovative solutions by combining existing high-level skillsets that have been created through drastic market change, and presents the latest technologies from a range of industry sectors.



The industry's must-attend trade fair

The show was held for the first time in 1984, and is one of the world's leading sewing equipment trade fairs. JIAM is widely known both in Japan and abroad as a key event in the industry. Major sewing factories and apparel manufacturers are expected to visit the 12th edition of JIAM 2020 in Osaka.



A platform for cutting edge products, technologies and services

JIAM has strong reputation of being a famous trade fair worldwide, with both leading Japanese sewing machine manufacturers and major international manufacturers showcasing their very latest products at the fair.



Prime opportunity to step into Asia and Japanese markets

11,590 Japanese and 3,667 visitors from 72 countries and regions, including Bangladesh, China, India, South Korea, Republic of Sri Lanka, Taiwan and Vietnam, attended last edition of JIAM. This makes the upcoming show yet another opportunity to broaden your business into the Japanese market and surrounding Asian countries.



Early bird rates and a Special Exhibitor Support Scheme (SESS)

The SESS is designed to help out both first time exhibitors as well as returning exhibitors wanting to use larger spaces at JIAM. Please refer details at the following page on this brochure. Additionally, early bird participation fees are also available for exhibitors who apply by 31 July, 2019.

Show details

Title: Japan International Apparel Machinery & Textile Industry Trade Show (JIAM 2020 OSAKA)
Theme: JIAM 2020, the forefront of the Future technology and Master craftsmanship collaboration
Date: May 20 (Wed.) – 23 (Sat.), 2020
 10:00-17:00 (closes at 16:00 on final day)
Venue: INTEX OSAKA
 (1-5-102 Nanko-kita, Suminoe-ku, Osaka 559-0034, Japan)
Organizer: Japan Sewing Machinery Manufacturers Association (JASMA)
JIAM Desk: Messe Frankfurt Japan. Ltd.
Admission Fee: JPY 1,000 (free for pre-registration and invitation)
Fringe program: Special Theme Zone / Seminars / Event stage / Special Events in Home Sewing (Machine) Zone
Supporters (Planned): Ministry of Economy, Trade and Industry / Osaka Prefectural Government / Osaka City Government / Japan External Trade Organization (JETRO) / The Japan Chamber of Commerce and Industry / Osaka Chamber of Commerce and Industry
Special supporters:
 VDMA – Textile care, Fabric and Leather Technologies
 SPESA – Sewn Products Equipment & Suppliers of the Americas
 CSMA – China Sewing Machinery Association
Cooperating Organizations (provisional):
 Japan Machinery Federation / All Nippon Special Sewing Machine Manufacturers' Association / National Federation of Cooperative Society of Sewing Machine Commerce and Industry / Japan Apparel Fashion Industry Council / Japan Export Clothing Manufacturers Association / Federation of Japan Apparel Sewing Industry Association / Japan Apparel Technology and Research Association / Japan Machinery Center for Trade and Investment / Japan Chemical Fibers Association / Japan Textile Finishers' Association / Japan Automatic identification Systems Association / Kansai Fashion Association / Japan Textile Federation / Japan Knitting Industry Association / Nippon Interior Fabric Association / The Japan Textiles Importers Association / Japan Embroidery Association / Japan Textiles Exporters Association / All Nippon Nonwovens Association / Japan-China Economic Relations and Trade Center
Organizing partner: Osaka International Business Promotion Center

展会简介

展会名: 日本国际服装缝制设备及纺织工业展览会 (JIAM 2020 OSAKA)
主题: 下一代技术和匠心技艺的完美组合
时间: 2020年5月20日 (星期三) 至23日 (星期六)
 10:00-17:00 (5月23日 16:00闭馆)
展馆: 大阪国际展览中心
 (大阪市住之江区南港北1-5-102, 邮编: 559-0034)
主办单位: 一般社団法人日本缝制机械工业会 (JASMA)
JIAM服务台: 法兰克福展览日本有限公司
门票: 1000日元 (预登记和获邀人士免费进场)
主办方特别企画: 主题专区 / 特别讲座 / 活动舞台 / 家用缝纫专区特别展
协办单位 (暂定):
 经济产业省 / 大阪府 / 大阪市 / 独立行政法人 日本贸易振兴机构 (JETRO) / 日本商工会议所 / 大阪商工会议所
特别支持单位:
 德国机械设备制造业联合会-纺织品护理、织物和皮革技术 (VDMA)
 美国缝制设备供应商 (SPESA)
 中国缝制机械协会 (CSMA)
合作单位 (暂定):
 一般社団法人日本机械工业联合会 / 全日本特别缝纫机工业会 / 全国缝纫机商工业协同组合连合会 / 一般社団法人日本服装时尚产业协会 / 日本出口缝制品工业协同组合连合会 / 日本服装缝制工业组合连合会 / 日本服装工业技术研究会 / 日本机械出口组合 / 日本化学纤维协会 / 一般社団法人日本染色协会 / 一般社団法人日本自动识别系统协会 / 协同组合关西服饰连合 / 日本纤维产业联盟 / 日本针织工业组合连合会 / 一般社団法人日本家纺协会 / 日本纤维进口组合 / 日本提花织物刺绣工业组合 / 日本纤维出口组合 / 日本无纺布协会 / 一般社団法人日中经济贸易中心
特别合作单位: 一般财团法人 大阪国际经济振兴中心

Leather & Textile Industry Trade Show

皮革及纺织工业展览会

下一代技术和匠心技艺的完美组合

作为一大国际性展会, JIAM 2020 OSAKA 提供全球化的商业平台。展会充分融合了由市场变化所产生的高级工艺, 引入创新的解决方案, 同时呈现一系列工业领域的最新技术。



不容错过的业界盛会

JIAM 2020 OSAKA 于1984年首次举办, 是全球领先的缝制设备展览会之一。JIAM 在日本业界及海内外享有盛誉, 预计业内主流缝制工厂及纺织生产商将出席第十二届 JIAM 2020 OSAKA。



尖端产品、技术及服务的展示平台

作为全球知名展会, JIAM 将汇聚日本乃至全球领先的缝制设备制造商以展示其最前沿的产品、技术及服务。



开拓日本及亚洲市场的绝佳机遇

来自韩国、孟加拉国、斯里兰卡、印度、越南、中国、中国台湾等72个国家和地区的3,667名观众, 及11,590名日本当地观众共同参与了上届 JIAM。即将到来的 JIAM 2020 OSAKA 为您开拓日本和周边亚洲市场提供了绝佳商业契机。



早鸟优惠及特别展商赞助方案

特别展商赞助方案专为首次参展的展商、需要更大展出面积的回归展商所设计。详情请参阅以下细则。此外, 于2019年7月31日前完成报名的参展商将享受早鸟优惠。



Classification of exhibits

展品范围



Planning, Design, CAD
策划、设计、CAD



Cutting, Spreading, CAM
裁剪、拉布、CAM



Sewing Equipment
缝制机械



Embroidery, Printing,
Laser design processing
刺绣、印染、激光裁剪



Finishing, Laundry
后整理、洗涤相关



Inspection, Testing
检查、测试相关



Home Sewing
家用缝纫



Supplies, Accessories
辅料



Fiber, Sewing Products
纤维、缝制品织



Weaving, Knitting, Dyeing
织、编、染色



Textiles, Fibers,
Non-woven Fabrics
面料、纤维、无纺布



Automotive, Aircraft and
Aerospace supplies related
汽车、飞机和航空航天供应相关产品



Interiors, Furniture, Housing
室内装饰、家具、
家居相关产品



Fashion Accessories,
Household Goods
时尚饰品、家居用品



Sundry Industrial Textiles
产业纤维布料



IT - Information
Technology
IT 信息技术



Distribution, Logistics
分销、物流



Facilities, Equipment,
Environment
设备、机器、环保



Education and Human
Resource Development
教育、人才培养



Information Services
信息服务

Visitor categories

观众业务性质

Apparel manufacturer / Sewing industry / Textile manufactures / Textile processing industry / Machine manufacturer and sales industry / Embroidery and printing manufactures and dyeing and finishing industry / Automotive, aircraft and aerospace industry / Cleaning laundry industry / Supplies, accessories / Fashion accessories and household goods dealers / Interior goods manufacturers / Distribution, logistics / Retailers / Specialty store retailer of private label apparel / Trading companies / Governmental agency, association, embassy / Students / Others

服装制造商 / 缝制业 / 面料制造商 / 纺织加工业 / 机械制造厂家 · 销售厂家 / 绣花、印染、精加工业 / 汽车、飞机和航空航天供应相关 / 清洁洗衣业 / 辅料 / 时尚饰品和家居用品经销商 / 室内用品制造商 / 分销、物流业 / 零售业 / 私人品牌服装专卖店零售商 / 贸易公司 / 政府机构、协会、大使馆 / 学生 / 其他

Visitor promotion

观众推广

- PR activities through the official website, posters, and presentations at related fairs
- Direct mailing of free admission tickets to potential visitors
- Free distribution of invitation tickets to exhibitors
- Visitor invitation through related user associations
- Email announcements before the fair
- Media campaigns through Japanese and international magazines and the trade press
- Cooperation with related organizations and JIAM Desk – Messe Frankfurt's worldwide network
- Professional fringe programme

- 通过在官方网站、海报、相关展会中的演讲, 展开公关宣传活动
- 向潜在观众直邮免费门票
- 免费向参展商派发邀请门票
- 通过相关行业协会邀请观众
- 展前发布电子邮件公告
- 通过日本及国际杂志和行业媒体展开媒体宣传活动
- 与相关组织和JIAM服务台(法兰克福展览日本有限公司)进行全球合作
- 举办专业的同期活动

Fact and figures of JIAM 2016 OSAKA / 展会资料及统计

Dates/时间: April 6(Wed.) - April 9 (Sat.), 2016 (4 days) / 2016年4月6日(星期三)-9日(星期六)

10:00-17:00 (16:00 at 9th / 4月9日16:00闭馆)

Venue / 展馆: INTEX Osaka / 大阪国际展览中心

Organizer: Japan Sewing Machinery Manufacturers Association

主办单位: 一般社团法人日本缝制机械工业会

JIAM Desk / JIAM 服务台: Messe Frankfurt Japan. Ltd. / 法兰克福展览日本有限公司

Exhibition space / 展出面积: 24,930m² / 平方米

Total number of exhibitors / 参展企业数: 258* (including 78 overseas exhibitors)

Total number of booths / 展位总数: 1,227.8

Total number of visitors / 15,257 (including 3,667 overseas visitors)

15,257名登记买家 (包括 3,667个来自海外观众)

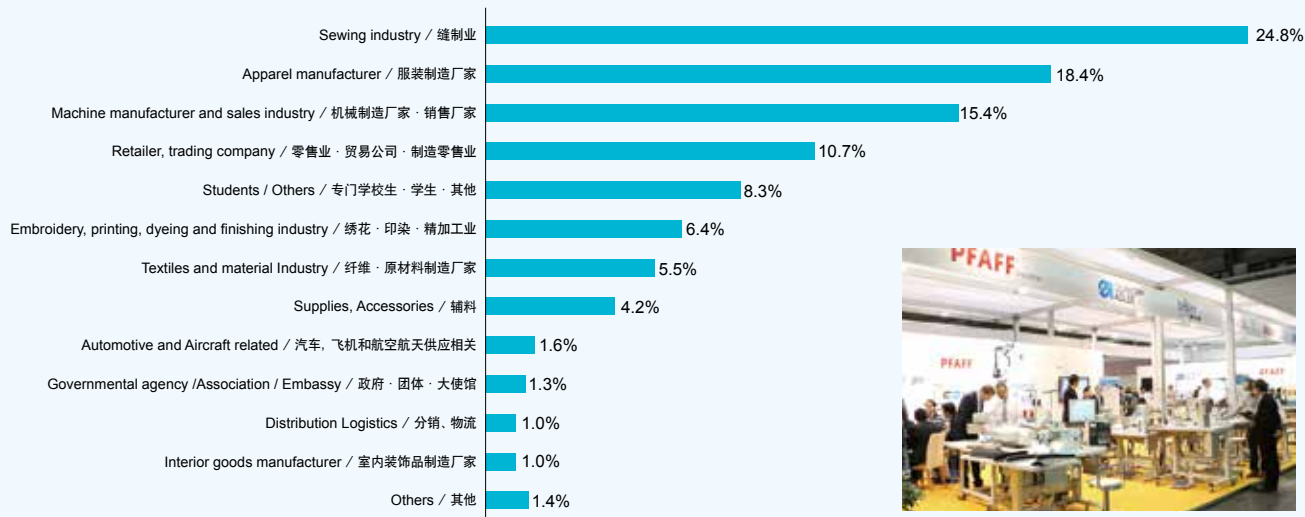
*Include co-exhibitor



Classification of exhibits 展品范围(%)



Visitors by industry 行业观众(%)



Schedule

日程安排



* If your application is received after the hall is at maximum capacity, you will be added to the waiting list of potential exhibitors.

* 若展位已售罄，您的参展申请将被列入潜在客户候选名单中。

Booth types and participation fee (excluding tax)

展台类型及参展费用 (不含税)

Consumption tax will be applied to the price declared 报价不包含消费税

Type of booth 展台类型	Number of booths 展位号 (1booth/展台: 3m × 3m = 9m ²)	Participation fees (Early bird price) 门票价格 (早鸟优惠价) By 31 July 2019 / 2019年7月31日截止 (Participation fees per booth) (展位费用)	Participation fees 门票价格 Price after 1 Aug 2019 / 2019年8月1日后的价格 (Participation fees per booth) (展位费用)
Raw space 光地 ※ Space only (Carpet does not included). / 光地 (不包含地毯) ※ Over 90sqm (10 booths) exhibitor, can apply 4 sides open / 超过90平米 (10个展位) 的参 展商可以申请4边开放展位	1-5 booths	JPY280,000-	JPY 300,000-
	6-9 booths	JPY270,000-	JPY 290,000-
	10-12booths	JPY250,000-	JPY 270,000-
	13 booths or more	JPY225,000-	JPY 243,000-
Packaged booth plans 标准展台 Ask JIAM Desk if you will apply 4 or more booths./ 如申请多于4个 展位需向 JIAM 服务台查询	1booth	JPY345,000-	JPY 365,000-
	2booths	JPY670,000- (JPY335,000- per booth)	JPY 710,000- (JPY 355,000- per booth)
	3booths	JPY 1,000,000- (JPY333,333- per booth)	JPY 1,060,000- (JPY 353,333- per booth)

* Consumption tax rate on the first day of the fair will be applied. Exhibitors need to pay their difference if the rate is increased.

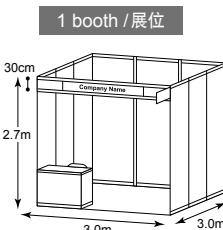
* 消费税税率将在展会首日应用，若税率增加，参展商需支付差额。

Raw space 光地



Over 90sqm (10 booths) exhibitor, can apply 4 sides open
超过90平米 (10个展位) 的参展商可以申请4边开放展位

Packaged booth plans 标准展台



1 Carpet / 3 side walls / 1 Company name on fascia board / 1 Booth no. plate / 1 Information counter / 1 Folding chairs / 1 Name card holder / 1 Waste paper basket / 2 Arm Spot right (LED, 20W) / Single phase socket – use for lighting or for display machine operation is not allowed.

展位内地毯 / 展位三面围板 / 楣板上的公司名 / 展位号牌 / 资讯桌 / 折叠椅 / 名片盒 / 废纸箱 / 射灯 (LED) / 单相插座 – 不得用于照明或展示机械操作

The Special Exhibitor Support Scheme (SESS) 关于特别展商赞助方案

The SESS is designed to help out both first time exhibitors as well as returning exhibitors wanting to use larger spaces at JIAM 2020 OSAKA.

特别展商赞助方案专为首次参展的展商、需要更大展出面积的回归展商所设计。

◆ First time exhibitors 首次参展商

Exhibitors purchasing 3 or more booths will be provided with the following, according to the SESS.

根据特别展商赞助方案，参展商购买3个或以上展位，将获得以下优惠：

3 - 10 booths purchased 订购3-10个展位	⇒	1 free booth is provided 免费赠送1个展位
11 - 20 booths purchased 订购11-20个展位	⇒	2 free booths are provided 免费赠送2个展位
21-30 booths purchased 订购21-30个展位	⇒	3 free booths are provided 免费赠送3个展位
31 or more booths purchased 订购31个展位及以上	⇒	4 free booths are provided 免费赠送4个展位

◆ Returning exhibitors, applying for wider space than JIAM 2016 OSAKA will be provided with the following, according to the SESS.

根据特别展商赞助方案，再次参展的展商若需要申请更大展出面积，将获得以下优惠：

2 booths increased 增加2个展位	⇒	1 free booth is provided 免费赠送1个展位
3 - 4 booths increased 增加3-4个展位	⇒	2 free booths are provided 免费赠送2个展位
5 - 6 booths increased 增加5-6个展位	⇒	3 free booths are provided 免费赠送3个展位
7 - 8 booths increased 增加7-8个展位	⇒	4 free booths are provided 免费赠送4个展位
9 - 10 booths increased 增加9-10个展位	⇒	5 free booths are provided 免费赠送5个展位
11 or more booths increased 增加11个展位及以上	⇒	6 free booths are provided 免费赠送6个展位

* SESS does not cover booth decoration and equipment fees for the space provided.

特别展商赞助方案不包括免费展位装修及设备费用。

* SESS is not the system for discounting participation fees for applied booth, but the system for exhibitors to take another free booth.

特别展商赞助方案不会对参展费用进行折扣，但会免费赠送额外的展位。

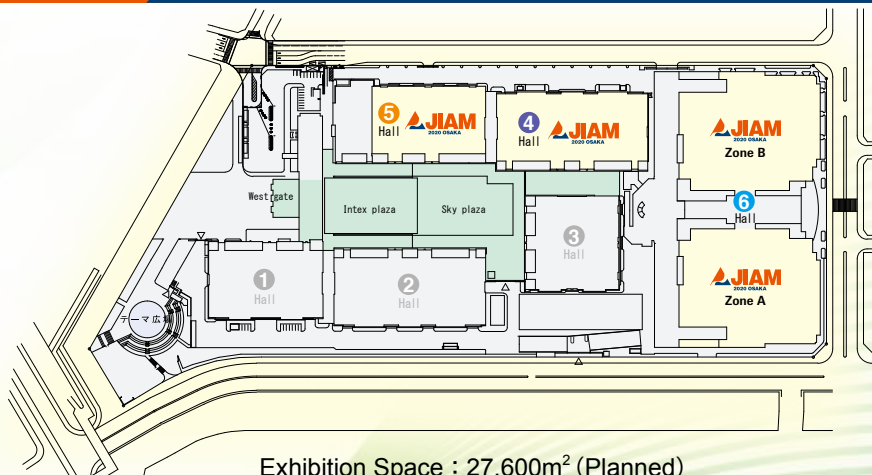
INTEX OSAKA

Halls 4,5,6A and 6B (Planned)

1-5-102, Nanko-Kita, Suminoe-ku,
Osaka, 559-0034**大阪国际展览中心 (INTEX OSAKA)**

4,5,6AB号馆(暂定)

大阪市住之江区南港北1-5-102, 邮编: 559-0034

<http://www.intex-osaka/en/access>Exhibition Space : 27,600m² (Planned)**JASMA About JASMA (Japan Sewing Machinery Manufacturers Association)**

Contributing to the development of the apparel and sewing industries, JASMA has provided 11 editions of the JIAM International Apparel Machinery Trade Show. The event attracts advanced high-quality exhibitors and is responsive to the industry's changing technology and circumstances. JASMA also organizes a contest using sewing machines intended for school students. This initiative has provided participants with an opportunity to become designers and patternmakers.

For more activities of JASMA, please refer www.jasma.or.jp

关于日本缝制机械工业会 (JASMA)

日本缝制机械工业会 (JASMA) 始终致力于服装和缝制行业的发展, 至今已举办了十届日本国际服装缝制设备展览会。展会吸引了众多优秀且高质量的展商参与, 并积极响应不断变化的行业技术和形势。同时, JASMA 为在校生态创办以缝制机器为主题的校园比赛, 为参赛者提供了成为设计师和印花设计师的丰富机会。更多 JASMA 活动请参阅 www.jasma.or.jp

Inquiry**JIAM Desk Messe Frankfurt Japan Ltd.**

Shosankan 7F 1-3-2 Iidabashi Chiyoda-ku Tokyo 102-0072, Japan

Tel: +81-3-6380-8804 Fax: +81-3-3262-8442 E-mail: info@jiam-show.com**本参展咨询窗口****Messe Frankfurt Japan 株式会社内**

地址: 東京都千代田区飯田橋1-3-2曙杉館7F 邮政编码: 102-0072

电话: +81-3-6380-8804 传真: +81-3-3262-8442 E-mail: info@jiam-show.comwww.jiam-show.com